ИНТЕРНЕТ КАК ИНСТРУМЕНТ ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ: ОПЫТ КОРЕЙСКИХ РУСИСТОВ

Балгазина Б.С.

Казахский национальный педагогический университет имени Абая

В Республике Корея (Южная Корея) изучают более 25 иностранных языков. Наиболее важными, стратегически значимыми для развития страны являются 4 языка - английский, китайский, японский и русский.

Изучение русского языка в Корее имеет многолетнюю историю. В последние годы интерес к русскому языку у корейцев постепенно и стабильно растёт. Сейчас русский язык изучают в 35 высших учебных заведениях, в том числе и в ведущих университетах страны [1].

На каждой кафедре русистики ведётся научная работа в области русской филологии. В последнее время наблюдается тенденция к появлению совместных (корейских и зарубежных русистов) научных трудов по методике обучения русскому языку как иностранному.

В Университете Чунг-Анг в осеннем семестре 2011 учебного года прошла научную стажировку по программе «Болашак» (стипендия Президента Республики Казахстан Н. Назарбаева для научных работников; специальность «Теория и методика профессионального образования») автор этой статьи.

Целью научной стажировки было изучение накопленного корейскими русистами опыта обучения русскому языку вне языковой среды, в том числе изучение практического опыта внедрения корейскими коллегами ИКТ в учебный процесс.

Обучение иностранному языку требует определённого уровня профессиональной компетентности преподавателей. Среди них особое место занимает владение информационно-коммуникационными технологиями (ИКТ), которые способны обеспечить достижение поставленной цели обучения за минимальное время с наименьшей затратой сил и времени.

На наш взгляд, для обучения любому иностранному языку наиболее эффективны следующие инструменты обучения: аудасити (Audacity), уордпресс (Wordpress), скайп (Skype), подкастинг (podcasting) и баркемп (BarCamp) [2].

Корея, как известно, является одним из мировых лидеров в области новых технологий беспроводных коммуникаций. В учебных заведениях Кореи созданы все условия для того, чтобы учащиеся и преподаватели имели доступ (бесплатный и неограниченный) к электронным ресурсам и инструментам обучения.

Для того чтобы увеличить эффективность изучения русского языка до максимума, корейские преподаватели и студенты используют все указанные выше инструменты обучения, а также следующие технологические ресурсы.

1. Веб-сайты, базирующиеся в сети Интернет:

а) фильмы и файлы движения: Youtube (www.youtube.com);

б) русское телевидение и радио: разные телеканалы и радиостанции;

в) русский государственный корпус русского языка: Ruscorpora (www.ruscorpora.ru);

г) словари: Multitran online dictionary (www. multitran.ru), Rambler dic (www.rambler.ru/dict);

д) грамматика: Грамота (www.gramota.ru);

Одним из способов, помогающих изучать русский (иностранный) язык, является просмотр и последующее обсуждение фильмов. Это позволяет «погрузиться» в язык и культуру русского народа.

Такие аутентичные ресурсы, как русские телеканалы и радио, также позволяют учащимся находиться (хоть и ограниченно) в речевой среде, что значительно улучшает языковые навыки. Веб-сайт Ruscorpora придаёт особенное значение не носителям русского языка: здесь можно найти нужные выражения с аутентичным употреблением, т.е. использованные настоящими носителями русского языка. Указанные электронные словари, в отличие от традиционных (бумажных) словарей, экономят время для поиска слов.

Веб-сайт Грамота представляет возможность задавать любые вопросы по грамматике или находить то, что учащиеся хотят узнать или уточнить. На этом сайте можно переписываться с носителями русского языка, что очень важно для иностранцев, изучающих язык и находящихся «в языковом вакууме».

Все указанные ресурсы базируются во всемирной электронной сети. 2. Портативная аппаратура для личного пользования:

а) смартфоны (Iphone, Galaxy S etc.); б) PMP (Personal Multimedia Player) и MP3/MP4 player; в) Ай-пад, Галакситаб и электронная книга. Эти электронные ресурсы и личная аппаратура можно использовать в учебном процессе на разных уровнях овладения русским языком как иностранным.

Литература

1. Ким Се Иль. Преподавание русского языка в Южной Корее: современное состояние и перспективы // Русский язык за рубежом. № 3-4. 2005. С. 117-122.

2. Балгазина Б., Ким Се Иль. Веб-технологизация процесса обучения русскому языку как иностранному: реальность и перспектива // The Journal of Foreign Studies. Foreign Studies Center Chung-Ang University. №17. 30/09/2011. С. 191-204.